Naciones Unidas S/PV.3741



Consejo de Seguridad Quincuagésimo segundo año

Martes 18 de febrero de 1997, a las 19.30 horas Nueva York

Provisional

Presidente:	Sr. Mahugu	(Kenya)
Miembros:	Chile	Sr. Larrain
	China	Sr. Liu Jieyi
	Costa Rica	Sr. Sáenz
	Egipto	Sr. Elaraby
	Estados Unidos de América	Sr. Richardson
	Federación de Rusia	
	Francia	Sr. Thiebaud
	Guinea-Bissau	
	Japón	Sr. Konishi
	Polonia	
	Portugal	Sr. Monteiro
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	
	República de Corea	
	Suecia	

Orden del día

La situación en la región de los Grandes Lagos

Carta de fecha 18 de febrero de 1997 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/1997/136)

97-85162 (S)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-178.

Se abre la sesión a las 19.35 horas.

Palabras de bienvenida al Representante Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas

El Presidente (interpretación del inglés): Al comienzo de la sesión deseo dar, en nombre del Consejo, una cordial bienvenida al nuevo Representante Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas, Su Excelencia el Embajador Bill Richardson. Esperamos colaborar con él en los trabajos del Consejo.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en la región de los Grandes Lagos

Carta de fecha 18 de febrero de 1997 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/1997/136)

El Presidente (interpretación del inglés): Desearía informar al Consejo de que he recibido una carta del representante del Zaire en la que solicita que se le invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, desearía proponer que, con el consentimiento del Consejo, se invite a ese representante a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Por invitación del Presidente, el Sr. Lukabu Khabouji N'Zaji (Zaire) toma asiento a la mesa del Consejo.

El Presidente (interpretación del inglés): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí la carta de fecha 18 de febrero de 1997 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General, documento S/1997/136.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/1997/137, en el que figura el texto de un proyecto de resolución que ha sido preparado durante las consultas previas del Consejo.

Los miembros del Consejo han recibido fotocopias de una carta de fecha 16 de febrero de 1997 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente del Zaire ante las Naciones Unidas, que se publicará como documento S/1997/138.

Entiendo que el Consejo de Seguridad está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/1997/137) que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Chile, China, Costa Rica, Egipto, Francia, Guinea-Bissau, Japón, Kenya, Polonia, Portugal, República de Corea, Federación de Rusia, Suecia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

El Presidente (interpretación del inglés): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1097 (1997).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual del examen del tema que figura en el orden del día.

Se levanta la sesión a las 19.40 horas.